



菲律賓石獅市同鄉總會慶祝成立五卅四周年紀念特刊

公元二〇二五年四月十三日

中華人民共和國駐菲律賓特命全權大使 黃國強題

感言

大會主席 顏永洲

時光荏苒，轉眼間，二年任期已圓滿結束。此刻，我的心中既有對過往歲月的深深眷戀，亦飽含對未來的殷切期許。請允許我以最誠摯的心，向所有支持、信任並陪伴我走過這段旅程的鄉賢同仁，致以最衷心的感謝！

兩年前承蒙鄉賢們厚愛，推選我擔任理事長。任期内，我始終秉持「團結鄉親、服務鄉親、回饋桑梓」的初心，與同仁們共同見證總會的成長，推動家鄉慈善教育專案落地，搭建海內外交流平臺，助力家鄉產業升級與文化建設。每一份成果都凝聚著全體同仁的智慧汗水，這是石獅兒女同心同德的結晶。

特別感謝理事會成員的鼎力協作，讓會務如齒輪般精密運轉；感恩會員鄉親的無私奉獻，你們的熱忱是總會發展的永動機；更要銘記家鄉黨委政府、僑聯組織的指導關懷。最讓我動容的是無數海外鄉親，在異國打拼仍心繫故土——這份赤子情懷，正是「愛拚敢贏」石獅精神的脈血傳承。「長江後浪推前浪」，一個社團尤其是同鄉會的永續發展離不開新生力量。今日卸任非空點，而是新篇的起點。我深信在新任理事長許友清鄉賢領導下，總會將以更開放姿態凝聚鄉賢，用創新思維服務家鄉建設。期待未來深化青年人才培養，讓石獅團結精神在新時代綻放異彩。作為永遠的石獅兒女，我將以普通會員身份繼續與諸君並肩同行。

最後我想以《石獅頌》中的一句詞與大家共勉：「愛拚敢贏傳血脉，家國情懷刻心間。」無論我們身處何方，石獅人血脉中的堅韌與溫情永不褪色。願我們永以鄉情為紐，以故鄉為燈塔，共書屬於石獅人的時代華章！



Republic of the Philippines
Office of the City Mayor
City of Naga, 4400



The City Government of Naga cordially congratulates the men and women of Filipino-Chinese Shi Shi Townsmen Association on the occasion of their 34th Anniversary of its association, the Inauguration of the 5th Term of Officers of the Association, the Inauguration of the 5th Term of Officers of the Youth Committee, and the Inauguration of the 5th Term of Officers of the Philippine Shi Shi Chamber of Commerce.

Congratulatory Message: The City Government of Naga 2023 has brought forth tremendous challenge to us, but it will not dilute the happiness in our hearts in celebrating the 34th Anniversary of the Association.

Your association's remarkable performance over the years demonstrates your effectiveness and solidarity. By upholding and fostering the principles of equality and diversity, you have played a key role in advancing economic collaboration, growth and stability not only in your city but also in other parts of the world, particularly in Naga City.

Naga City expresses its appreciation of our reliable, dependable and caring partners, especially those of advanced age who have been instrumental in the development and of promoting people empowerment and solidarity. Also, your help to the city, particularly in this moment of a public health emergency, will always be valued. Thus, you can rest assured that your continued support and involvement in your institution in all activities and programs that you will undertake towards the realization of our common objective of building a self-reliant and caring community.

As we move forward, let us strengthen our bond and teamwork. With determination and a clear vision, matched with generosity and compassion to our fellow countrymen, we shall make today's best effort!

ATTY. ALFONSO S. LEGACION
City Mayor

Room 201, 2nd Floor, Naga City Hall, J. Miranda Avenue
Corception Pequeña, City of Naga
(054) 881 0047 | (054) 203 2960 loc. 10
www.naga.gov.ph

中国共产党石狮市委员会

贺电

菲律宾石狮市同乡会：欣闻贵会将於2025年4月13日隆重举行庆祝成立三十周年暨第十七届理事会、菲律宾石狮商会成立五周年及第五届职员暨第九届妇女组、青年组职员就职典礼，谨此以电报以热烈的祝贺！

黄金自成立以来，始终坚定爱国爱乡、敢拼会赢的优良传统，秉持睦邻乡谊、情系桑梓的深厚情怀，广泛凝聚在石狮乡亲，在促进菲华宾与石狮经贸文化交流和助力家乡经济社会各项事业发展发挥重要作用，作出积极贡献，赢得了社会各界的广泛赞誉。

千川汇海阔，风正好扬帆。当前，石狮正全力以赴当高能创新、高水平开放、高质量发展、高品质生态、高品质生活等“五个先行者”，奋力打造出科技创新、开放枢纽、活力海洋、精美善治、全域共建等“五座城”。新优势，高质量打造全城最优先行示范区。希望新一届理事会将在许友清先生的带领下，能够矢志不渝地坚守创业初心，继续发挥桥梁纽带作用，持续为旅菲乡亲谋福利、为石狮高质量发展添砖加瓦，助力两地续写更加辉煌、更加灿烂的新篇章。

衷心祝愿贵会蓬勃发展，蒸蒸日上！祝愿各位侨亲诸事顺遂、宏图大展、阖家安康、吉祥如意！

此致 敬礼！

菲律宾石狮市同乡会
2025年4月13日

MA. JOSEFINA G. BELMONTE
City Mayor

三十四載風雨路
同心共築桑梓情

理事長 許友清

三十四載陰晴荏苒，三十四載春華秋實。菲律賓石獅同鄉總會迎来了成立三十四个周年的喜慶時刻。回首往昔，我們心潮澎湃；展望未來，我們豪情滿懷。

三十四年前，一群心懷故土、情繫桑梓的石獅兒女，懷揣著共同的夢想，在異國他鄉播下了「團結、互助、友愛」的種子。從此，菲律賓石獅同鄉總會便成為了旅菲石獅人溫暖的家庭園，成為了連接故鄉與異鄉的橋樑和紐帶。

三十四年來，我們秉承「愛國愛鄉、海納百川、樂善好施、敢拚會贏」的石獅精神，團結一心，砥礪前行。我們積極融入當地社會，為菲律賓的經濟發展和社會進步貢獻力量；我們熱心公益事業，扶貧濟困，回饋社會，展現了石獅人的大愛精神；我們心繫故土，支持家鄉建設，為石獅的繁榮發展添磚加瓦。

三十四年的風雨歷程，見證了我們的成長與壯大，也見證了我們的責任與擔當。今天，我們站在新的歷史起點上，將繼續發揚優良傳統，不忘初心、牢記使命，為促進中菲友好，貢獻我們的一份力量。讓我們攜手並肩同心協力，共同譜寫菲律賓石獅同鄉總會更加輝煌的篇章！



Republic of the Philippines
Quezon City
OFFICE OF THE MAYOR

3rd Flr. Bulwagang Anomoto
High Rise Building, Queen City Hall Compound
Diliman, Quezon City
Trunkline: 8988-432 loc. 8195

MESSAGE

Warm greetings from the Quezon City Government!

The Filipino-Chinese Shi Shi Townsmen Association has long been a valued partner in strengthening ties between the Filipino and Chinese-Pinoy communities. Your unwavering commitment to cultural solidarity continues to make a meaningful impact on the QC citizens.

Quezon City deeply appreciates your dedication to uplifting communities, fostering camaraderie, and extending support in times of need. Your contributions highlight the power of collaboration between the private sector and the local government in building a more inclusive and progressive city.

As you welcome your newly elected officials, we extend our heartfelt congratulations. May this new chapter of leadership bring even greater success in advancing your mission of friendliness and mutual understanding. The Quezon City Government looks forward to strengthening our partnership and working together on more projects to create even more opportunities for our shared communities.

Moving forward, we remain confident that the Filipino-Chinese Shi Shi Townsmen Association will continue to be a pillar of unity and generosity. Together, let us build a Quezon City that thrives through a shared vision of diversity and inclusivity for the future.

Mararaming salamat at mabuhay tayo!

OCM25A-01402
QCO-DCHA-P01

